

# moule-small – the original since 2003

Design Roland Meyer-Brühl



reddot design award  
winner



Designpreis der  
Bundesrepublik  
Deutschland  
Nominiert



**moule-small** steht für innovative Verwandlungsfunktionen, eine moderne Ausstrahlung und herausragenden Komfort bei kompaktem Maß. Als Sessel, Sofa oder Eckformation. Separat vorschwenkbare Sitze und stufenlos absenkbare Arm- und Rückenlehnen bieten Entspannungskomfort bis hin zum Liegen. Viele Details sind individuell konfigurierbar: eine von 42 bis 44 cm verstellbare Sitzhöhe, Kufen in Metall oder Massivholz, optional auch mit Rollen hinten. An den Seiten befinden sich wahlweise zusätzliche Tischeinlagen. Zwei Einzelsessel können mit einem Tischmodul verbunden werden. Abziehbare Bezüge ermöglichen ein kreatives Verändern des Erscheinungsbilds, auch den Wechsel von Textil zu Leder.

***moule-small** offers innovative conversion functions, contemporary looks and adaptable comfort paired with compact dimensions; whether as an armchair, a sofa or a corner suite. Seats that can be swivelled forward separately and arm- and backrests that can be fully lowered allow a wide range of lounging or lying positions. Numerous features can be customised: a seat height that can be adjusted to anything between 42 cm and 44 cm, legs in metal or solid wood, optionally also castors at the back, if required, and optional, additional integrated platform side tables. The armchairs can be connected by a table module. Removable covers make it easy to creatively alter **moule's** look, including a change from fabric to leather covers.*





Oben: Durch die Kombination mit einem extra breiten Longchair mit verschiebbarem Seitenteil wird das Anstellsofa **moule-small** zur außergewöhnlichen Eckformation, die sich bis zum Liegen absenken lässt. Die verschiedenen Entspannungsfunktionen sind im Sitzen auszulösen. Der Longchair kann wahlweise rechts oder links vom Sofa positioniert sein. Wie das Einzelsofa bietet auch die Eckformation eine von 42 bis 44 cm verstellbare Sitzhöhe. Unten: Das Sofaelement mit seitlichen Tischeinlagen lässt sich separat platzieren oder mit einem Longchair kombinieren.

*Above: An extra wide longchair with movable side rest element extends a **moule-small** annexe sofa to create a unique corner suite that can be completely lowered down for sleeping. The various relaxation functions can be activated from a sitting position. The longchair can be positioned either on the left or on the right hand side of the sofa. Like the sofa, the corner suite offers an adjustable seat height (42 cm to 44 cm). Below: The sofa with integrated platform side tables can be placed as a soloist or it can be combined with a longchair.*



# moule-small – the original since 2003

Design Roland Meyer-Brühl



Oben: Abziehbare Bezüge aus natürlichem Wollfilz, zwei Tischeinlagen sowie höhenverstellbare Kufen in Eiche, vielseitige Nutzbarkeit und geringer Platzbedarf sind die Vorzüge dieses Zweisitzers **moule-small**.

Unten: Der schwungvolle Dreisitzer in dunkelblauem Leder entfaltet eine schön symmetrische Wirkung. Mit kompakten Maße, höhenverstellbaren Kufen, hochstellbaren und absenk- baren Rückenlehnen an allen Plätzen sowie zwei vorschwenk- baren Drehsitzen. Links in Grundposition, rechts mit einheitlich hochgestellten Rückenlehnen.

*Above: This **moule-small** two-seater is impressive thanks to removable natural wool felt covers, two integrated platform tables as well as height-adjustable oak legs, its maximum versatility and the fact that it takes up very little space.*

*Below: This lively three-seater moule-small with dark blue leather covers has a nice symmetrical look. Featuring compact dimensions, a height-adjustable base, backrests that can be extended and lowered down, and two swivel seats that can be swivelled forward. Shown on the left in basic position and on the right with the backrests raised on all seats.*



## moule Einstellen des Seitenteils moule adjusting the side element

Funktion Seitenteil bei Typen mit integrierter Ablagefläche  
Side element mechanism in versions with integrated platform table



**Ausgangsposition:**  
Das Seitenteil ist hochgestellt, zum Absenken kurz nach innen drücken und entriegeln, dann bis zur Horizontalen nach unten führen, bis es plan auf der Ablage aufliegt.

**Basic position:**  
The side element is upright; a quick push towards the inside releases the mechanism; it can then be lowered all the way down until it lies flush on the tray.



Durch leichten Druck nach unten wird die Funktion der Rasterung ausgelöst.

*Gently pressing it down activates the catch.*



Jetzt kann durch Anheben des Seitenteils die gewünschte Position in feinen Stufen eingestellt werden,

*The required position can now be selected by lifting the side element into the desired setting,*



bis die Ausgangsposition wieder erreicht ist.

*all the way back up to the basic position.*